

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż tar-rikorrenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

- L-ewwel motiv, ibbażat fuq li l-Kunsill naqas li jissodisfa l-kriterju sabiex tiġi inkluża fil-lista, jiġifieri li l-persuna kkonċernata kienet “responsabbli mir-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja”, jew persuna li “tibbenefika minn jew li tappoġġa r-reġim” jew persuna assoċjata ma’ tali persuna. Il-Kunsill naqas milli jistabbilixxi li l-motivi mejjusa kontra l-entità kkonċernata kienu fondati.
- It-tieni motiv, ibbażat fuq li l-Kunsill kiser id-dritt tar-rikorrenti għad-difiza u d-dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva. Ir-rikorrenti, fl-ebda stadju, ma pproduċa “provi serju u kredibbli” jew “provi konkret u kredibbli” favur argumenti li jiġġustifikaw miżuri restrittivi kontraha, kif rikjest mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja.
- It-tielet motiv, ibbażat fuq li l-Kunsill naqas milli jagħti li-rikorrenti motivi suffiċjenti għall-inklużjoni tagħha fil-lista.
- Ir-raba’ motiv, ibbażat fuq li l-Kunsill kiser b’mod gravi d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti għall-proprjetà u għar-reputazzjoni. Il-miżuri restrittivi kienu imposti mingħajr salvagwardji xierqa li jippermettu lir-rikorrenti li tispjega l-każ tagħha b’mod effettiv quddiem il-Kunsill. Il-Kunsill ma weriex li l-indhil ferm sinjifikattiv mad-drittijiet tal-proprjetà huwa ġġustifikat u pporzjonat. L-indhil lir-rikorrenti imur lilhinn minn impatt finanzjarju, u rriżulta wkoll fi ħsara lir-reputazzjoni tagħha.
- Il-hames motiv, ibbażat fuq li l-Kunsill wettaq żball manifest ta’ evalwazzjoni. Kuntrarjament għall-uniku motiv raġuni għall-inklużjoni tagħha, ma hemm l-ebda informazzjoni jew provi disponibbli li r-rikorrenti fil-fatt pprovdiet “appoġġ għar-reġim Sirjan” u b’hekk ibbenefikaw minn dan ir-reġim.

Rikors ipprezentat fid-9 ta’ Ottubru 2014 – Tweedale vs EFSA

(Kawża T-716/14)

(2014/C 448/42)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Antony C. Tweedale (Brussell, il-Belġju) (rappreżtant: B. Kloostra, avukat)

Konvenuta: Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà tal-Ikel (EFSA)

Talbiet

- tiddikjara li l-EFSA aġixxiet bi ksur tal-Konvenzjoni ta’ Aarhus, tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 u tar-Regolament (KE) Nru 1367/2006 fir-rigward tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta’ Awwissu 2011;
- tannulla d-deċiżjoni tal-EFSA tat-30 ta’ Lulju 2014;
- tordna lill-EFSA tbatli l-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, li jallega li bl-adozzjoni tad-deċiżjoni kkontestata, l-EFSA aġixxiet bi ksur tal-Artikolu 4(4) tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar l-Aċċess għall-Infommazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali tal-25 ta' Ġunju 1998 (iktar 'il quddiem il-“Konvenzjoni ta' Aarhus”) kif approvata bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/370/KE, tas-17 ta' Frar 2005, kif ukoll bi ksur tal-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Settembru 2006, dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-disposizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus (“il-Konvenzjoni ta' Aarhus”) u tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Mejju 2001, dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni. Bi ksur ta' dawn id-disposizzjonijiet, fid-deċiżjoni kkontestata, l-EFSA ma rrikonoxxiex l-obbligu li tinghata informazzjoni dwar l-emissjonijiet fl-ambjent li tinsab fid-dokumenti mitluba.
2. It-tieni motiv, li jallega li bl-adozzjoni tad-deċiżjoni kkontestata, l-EFSA aġixxiet bi ksur tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 u tal-obbligu tagħha li taġixxi b'mod konformi mal-interpretazzjoni konformi tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar il-motiv ta' rifjut stabbilit fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 abbażi tal-Artikolu 4(4) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus.

Rikors ipprezentat fl-10 ta' Ottubru 2014 – Tri Ocean Energy vs Il-Kunsill

(Kawża T-719/14)

(2014/C 448/43)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Tri Ocean Energy (il-Kajr, l-Eġittu) (rappreżentanti: P. Saini, QC, B. Kennelly, Barrister, u N. Sheikh, Solicitor)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/678/PESK, tas-26 ta' Settembru 2014, li timplimenta d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1013/2014 tas-26 ta' Settembru 2014 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja sa fejn japplikaw għar-rikorrenti; u
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż tar-rikorrenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq li l-Kunsill naqas li jissodisfa l-kriterju sabiex tiġi inkluża fil-lista, jiġifieri li l-persuna kkonċernata kienet “responsabbli mir-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja”, jew persuna li “tibbenefika minn jew li tappoġġa r-reġim” jew persuna assoċjata ma' tali persuna. Il-Kunsill naqas milli jstabbilixxi li l-motivi mejjusa kontra l-entità kkonċernata kienu fondati.